

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
CONSOLIDATO RIEPILOGATIVO IN EURO

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	339.948,578
TOTALE ENTRATE	1.923.236,513
TOTALE USCITE	1.557.809,682
AVANZO/DISAVANZO FINALE	705.375,409

IL DIRETTORE
PAOLO BARLERA

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
CONSOLIDATO RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	339.948,578
---	--------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	883.000,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		883.000,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	814,930
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		814,930

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	325,972
III.02	Iscrizione ai corsi	14.704,914
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	14.622,183
III.08	Esami di certificazione	3.109,283
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	21.044,398
Totale Titolo III		53.806,750

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	81.492,951

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
CONSOLIDATO RIEPILOGATIVO IN EURO

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	196,292
V.04 Conversioni valutarie	853.323,045
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	44.918,000
V.09 Altre partite di giro	5.684,545
Totale Titolo V	985.614,833

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
CONSOLIDATO RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	9.029,191
II.02	Cancelleria	996,886
II.03	Illuminazione e riscaldamento	66.075,113
II.04	Pulizia locali	38.379,153
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	4.192,814
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	17.911,599
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	125.873,617
II.09	Trasporti	115,524
II.10	Premi assicurativi diversi	29.897,638
II.11	Spese amministrative varie	3.946,495
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	5.016,512
II.15	Noleggi, leasing	10.531,439
II.16	Altre spese di funzionamento	1.611,721
Totale Titolo II		313.577,702

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	157.532,186
III.02	Pubblicazioni	3.502,453
III.03	Pubblicità	12.174,883

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
CONSOLIDATO RIEPILOGATIVO IN EURO

III.04	Traduzione articoli	0,000
III.05	Viaggi di servizio	0,000
III.06	Premi, borse di studio	30.222,446
III.07	Convenzioni varie	1.223,152
III.08	Altre spese promozionali	1.682,830
Totale Titolo III		206.337,950

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	1.352,238
IV.02	Arredamento	122,231
IV.03	Automezzi	0,000
IV.04	Apparecchiature informatiche	0,000
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		1.474,469

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	81.492,951
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
VI.03	Ritenute d'acconto	196,292
VI.04	Conversioni valutarie	931.118,000
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,000
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,000
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
VI.08	Partita di Giro 1	0,000
VI.09	Partita di Giro 2	17.927,772
VI.10	Altre partite di giro	5.684,546
Totale Titolo VI		1.036.419,561

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
RIEPILOGATIVO IN EURO

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	317.958,007
TOTALE ENTRATE	1.543.189,590
TOTALE USCITE	1.331.394,443
AVANZO/DISAVANZO FINALE	529.753,154

IL DIRETTORE
PAOLO BARLERA

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	317.958,007
---	-------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	588.552,115
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		588.552,115

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	325,972
III.02	Iscrizione ai corsi	14.704,914
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	14.622,183
III.08	Esami di certificazione	3.109,283
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	20.998,403
Totale Titolo III		53.760,755

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
RIEPILOGATIVO IN EURO

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	853.323,045
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	44.918,000
V.09 Altre partite di giro	2.635,675
Totale Titolo V	900.876,720

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	7.645,409
II.02	Cancelleria	441,423
II.03	Illuminazione e riscaldamento	50.942,548
II.04	Pulizia locali	31.920,802
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	4.192,814
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	5.443,179
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	113.775,841
II.09	Trasporti	30,804
II.10	Premi assicurativi diversi	27.840,918
II.11	Spese amministrative varie	2.178,123
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	7.361,789
II.16	Altre spese di funzionamento	1.611,721
Totale Titolo II		253.385,371

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	78.722,788
III.02	Pubblicazioni	3.502,453
III.03	Pubblicità	11.408,850

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
RIEPILOGATIVO IN EURO

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	0,000
III.06 Premi, borse di studio	30.222,446
III.07 Convenzioni varie	1.223,152
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	125.079,689

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		1.125,704
IV.02 Arredamento		122,231
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		1.247,935

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		0,000
VI.04 Conversioni valutarie		931.118,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		17.927,772
VI.10 Altre partite di giro		2.635,676
Totale Titolo VI		951.681,448

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
RIEPILOGATIVO IN EURO

TASSI DI CAMBIO

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
USD	1,227100

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA EUR

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	3.200,000
TOTALE ENTRATE	929.388,000
TOTALE USCITE	932.588,000
AVANZO/DISAVANZO FINALE	0,000

IL DIRETTORE
PAOLO BARLERA

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA EUR

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	3.200,000
--	-----------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	883.000,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		883.000,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		0,000

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA EUR

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	44.918,000
V.09 Altre partite di giro	1.470,000
Totale Titolo V	46.388,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA EUR

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	0,000
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	0,000
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA EUR

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	0,000
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	0,000

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		0,000
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		0,000
VI.04 Conversioni valutarie		931.118,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		0,000
VI.10 Altre partite di giro		1.470,000
Totale Titolo VI		932.588,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA USD

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	386.239,550
TOTALE ENTRATE	753.195,930
TOTALE USCITE	489.375,360
AVANZO/DISAVANZO FINALE	650.060,120

IL DIRETTORE
PAOLO BARLERA

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA USD

Saldo iniziale attivo nella valuta USD	386.239,550
--	-------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	-361.317,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		-361.317,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	400,000
III.02	Iscrizione ai corsi	18.044,400
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	17.942,880
III.08	Esami di certificazione	3.815,400
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	25.767,140
Totale Titolo III		65.969,820

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA USD

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	1.047.112,710
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	1.430,400
Totale Titolo V	1.048.543,110

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA USD

Saldo iniziale passivo nella valuta USD	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	9.381,680
II.02	Cancelleria	541,670
II.03	Illuminazione e riscaldamento	62.511,600
II.04	Pulizia locali	39.170,010
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	5.145,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	6.679,320
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	139.614,330
II.09	Trasporti	37,800
II.10	Premi assicurativi diversi	34.163,590
II.11	Spese amministrative varie	2.672,780
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	9.033,650
II.16	Altre spese di funzionamento	1.977,740
Totale Titolo II		310.929,170

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	96.600,730
III.02	Pubblicazioni	4.297,860
III.03	Pubblicità	13.999,800

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA USD

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	0,000
III.06 Premi, borse di studio	37.085,960
III.07 Convenzioni varie	1.500,930
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	153.485,280

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		1.381,350
IV.02 Arredamento		149,990
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		1.531,340

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		0,000
VI.04 Conversioni valutarie		0,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		21.999,170
VI.10 Altre partite di giro		1.430,400
Totale Titolo VI		23.429,570

ENTRATE

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

USD 386.239,55 Avanzo di cassa al 31.12.2019. L'avanzo e' da attribuirsi in primis ad un pregresso riportato dagli esercizi degli ultimi 5 anni ed in secondo luogo al finanziamento di 120mila Euro ricevuto nel 2017 per il rifacimento degli impianti elettrici e non ancora utilizzato, vedi Relazione del Direttore.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.01 Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente

N/A

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

Euro 883.000,00 Finanziamenti MAECI 2020 a favore di questo IIC (Euro 560.000) e della sezione distaccata di Washington (Euro 323.000) suddivisi come segue:

Euro 463.000 Dotazione finanziaria 2020 (assegnazione in conformita' al msg 25781 del 13.02.2020) di cui Euro 320.000 IIC NY e Euro 143.000 destinati alla sezione distaccata di Washington.

Euro 122.000 Fondi straordinari per piano VIVERE ALL'ITALIANA (assegnazione in conformita' al msg 25781 del 13.02.2020) di cui Euro 47.000 destinati ad IIC NY ed Euro 75.000 alla sezione distaccata di Washington.

Euro 15.000 quale contributo Fondo Cinema 2020 (DM 0177 del 01.09.2020) di cui Euro 10.000 destinati alla sezione distaccata di Washington ed Euro 5.000 ad IIC New York.

Euro 133.000 Finanziamento ex DPCM "CURA ITALIA" (assegnazione in conformita' al msg 117658 del 13.10.2020) di cui Euro 45.000 per la sezione distaccata di Washington ed Euro 88.000 per IIC NY.

Euro 150.000 Finanziamento per la promozione e rilancio del sistema paese ex DPCM "CURA ITALIA" (assegnazione in conformita' al msg 142710 del 2.12.2020) di cui Euro 100.000 per IIC New York ed Euro 50.000 per la sezione distaccata di Washington - DM 0540 DEL 03.12.2020.

In fase di Consuntivo nel prospetto BILANCIO EURO la Dotazione Finanziaria di New York e sez. distaccata di Washington risulta pari ad Euro 883.000. Nel BILANCIO DOLLARI, avendo poi convertito la valuta in USD, l'entrata finanziaria per Dotazione Finanziaria MAE non compare nella voce E-I.02 bensì come Conversione Valutaria Euro a cap. E-V.04 (pari a USD 1.047.112,71). Il trasferimento alla sez. distaccata di Washington effettuato in valuta USD rientra conseguentemente come E-I.02 con un valore negativo USD -243.941,20 (vedi anche relazione del Direttore).

I.03 Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano

N/A

Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati

II.01 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani

N/A

II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali

N/A

II.03 Altre entrate derivanti da trasferimenti

N/A

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

USD 40,00 Pagamento della quota annuale di iscrizione dei soci.

III.02 Iscrizione ai corsi

USD 18.044,40 Corsi di lingua gestiti dallo IACE (Italian American Committee on Education) e tenuti negli spazi di pertinenza dell'Istituto.

III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto

N/A

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

N/A

III.05 Vendita di servizi

N/A

III.06 Interessi bancari attivi

N/A

III.07 Altre Entrate

USD 17.942,88. Concessione spazi in locazione all'Italian American Committee on Education (IACE), locatario del piano seminterrato dell'Istituto per le proprie attività (USD 9.000,00).

USD 360,00 quote relative alla somministrazione delle prove d'esame per l'Università Uninettuno.

USD 8.582,88 rimborso parziale dell'assicurazione dello stabile dell'IIC per cancellazione polizza assicurativa dovuta alla ritardata presentazione di documenti a causa delle restrizioni Covid. La polizza è stata successivamente riattivata (vedi uscita II.10 registrata a LG 194 in data 11.06.2020).

III.08 Esami di certificazione

USD 3.815,40 Introiti per esami CILS.

III.09 Rimborsi IVA

N/A

III.10 Altre entrate diverse

USD 25.767,14 Quota parte versata dall'ENIT per le spese ripartite (utenze, sicurezza, etc.) relativa alla seconda metà del 2019 e la prima metà del 2020 (USD 20.399,97) e quota parte versata dallo IACE per il primo semestre 2020 (USD 5.359,40).

USD 7,77 Plusvalenza di cassa dovuta ad un errore dell'ufficio cambi Unicredit.

Titolo IV: Entrate in conto capitale

IV.01 Vendita di attrezzature, di mobili, di automezzi

N/A

IV.02 Altre entrate in c/capitale

N/A

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

N/A

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti

N/A

V.03 Ritenute d'acconto

N/A

V.04 Conversioni valutarie

USD 1.047.112,71 Conversioni in valuta USD delle entrate corrispondenti alle voci di bilancio registrate in valuta EURO: dotazioni finanziarie, Fondi di Potenziamento e fondo straordinario VIVERE ALL'ITALIANA I.02 (DM 0061 del 03.03.2020), Fondo CURA ITALIA (ex D.L.18 del 17 marzo 2020 - cap. 2761) e Fondo CINEMA.

V.05 Finanziamenti comunitari

N/A

V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE

N/A

V.07 Partita di Giro 1

N/A

V.08 Partita di Giro 2

Euro 44.918 Contributi MAECI a gravare sul capitolo per il funzionamento per l'anno 2020 di traduzioni (Cap. 2619 PG 9), sottotitolatura e doppiaggio (Msg MAE 0143273 del 3 dicembre 2020) concesso per la traduzione dell'opera New Plays from Italy, Caro Michele di Natalia Ginzburg, Ho Visto la Madonna di Carmelo Bene (msg MAE205073 del 19.11.2018) e per la sottotitolatura e doppiaggio di Le Vacche Grasse di Claudio Costa, e finanziamento (Euro 7.018) per il sostegno e la divulgazione dell'Editoria Italiana all'estero (Fondo CURA ITALIA D.L. n.18 del 17 marzo 2020 - DM 0491 DEL 27.11.2020).

V.09 Altre partite di giro

Euro 1.470 Partita di giro in entrata relativa al pagamento del cachet di Maurita Cardone dovuta all'errata comunicazione di coordinate bancarie da parte della ricevente.

USD 1,430.40 si riferisce a due partite di giro in entrata: 1. un assegno smarrito (USD 926.40) e 2. l'incasso di 4 vaglia postali relativi agli esami CILS di dicembre annullati a causa della pandemia Covid-19 (USD 504.00)

USCITE

Disavanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

N/A

Titolo I: Spese di personale

I.01 Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)

N/A

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

N/A

I.03 Compensi per consulenze di specialisti

N/A

I.04 Indennità di fine rapporto

N/A

I.05 Assicurazioni sociali

N/A

I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua

N/A

I.07 Altre spese di personale

N/A

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

USD 9.381,68 Telefonia urbana, interurbana, posta corriere, servizio messaggeri, ed acquisto di valori postali.

II.02 Cancelleria

USD 541,67 Materiale di cancelleria e di facile consumo.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

USD 62.511,60 Bollette di elettricità, gas, fogne e acqua corrente. Il saldo spese relative ad illuminazione e riscaldamento per l'anno 2020 risulta nettamente inferiore ai dati indicati a preventivo. La discrepanza data dalla chiusura del sistema di condensa dell'Istituto avvenuta a marzo e ad un pagamento doppio della bolletta pagata in data 28 Maggio (USD 3.194,78) ha registrato un credito pari a USD 15.234,58. Il credito (si rimanda a Dichiarazione allegata al Consuntivo con copia delle bollette e prospetto di movimenti di ConEdison) si riflette nei pagamenti delle bollette Steam (condensa) ricevute a partire dal 26 giugno.

II.04 Pulizia locali

USD 39.170,10 Pulizia giornaliera dei locali, pulizie straordinarie in occasione di eventi o altro ed acquisto di prodotti igienici e di pulizia.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

USD 5.145,00 Quota relativa alla manutenzione ed aggiornamento della rete IT (USD 3.360,00), acquisto ed installazione di hard disks, software antivirus (USD 867,00), access point per il sistema internet (USD 120,00) ed acquisto del servizio distribuzione annuale emails per l'anno 2021 (USD 798,00).

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

USD 6.679,32 Abbonamento al servizio di sorveglianza e sicurezza per l'edificio (USD 5.596,32) e rimborso quota IIC del Medico Competente per la sorveglianza sanitaria (USD 1.083,00)

II.07 Affitto locali

N/A

II.08 Manutenzioni

USD 139.614,33 Manutenzioni ordinarie (ascensore, derattizzazione disinfestazione locali, riciclo rifiuti) e straordinarie (interventi idraulici, riparazioni varie), sostituzione della soglia di marmo all'entrata dell'IIC (USD 4.200), installazione di 2 nuovi split units di aria condizionata e riscaldamento (USD 29.306,64) e rispettive linee elettriche (USD 3.200), supporto tecnico al RUP per le procedure relative al completamento del Sistema di riscaldamento (USD 5.000) e del nuovo impianto elettrico (USD 6.750), aggiornamento del progetto per il nuovo impianto elettrico (USD 5.000), affidamento incarico al nuovo RSPP (USD 2.500) e pagamento della prima rata relativa al rifacimento dell'impianto elettrico (USD 52.500) la cui erogazione dei fondi, disposta con DM 312 del 28.11.2017 (Euro 120.000 msg 224078 del 5.12.2017), era pervenuta in data 18 dicembre 2017 (conversione pari a USD 141.768,00).

II.09 Trasporti

USD 37.80 Trasporto di persone e oggetti all'interno della città'.

II.10 Premi assicurativi diversi

USD 34.163,59 si riferisce alle spese relative al premio assicurativo per lo stabile dell'anno 2020 (USD 10.948,13) e 2021 (USD 10.791,58) ed alla polizza assicurativa per opere d'arte esposte nelle mostre durante l'anno 2020 e 2021 (USD 3.834,00)

II.11 Spese amministrative varie

USD 2.672,78 Assistenza tecnica ed aggiornamento del sito BiblioWin (USD 862.55), spese di gestione del conto corrente (USD 1.720), e altre spese necessarie al funzionamento e alla gestione dell'istituto nonché il canone fisso per fotocopie (USD 65.23) e le spese di spedizione di una stampante (USD 25.00)

II.12 Libri

N/A

II.13 Audiovisivi

N/A

II.14 Abbonamenti

N/A

II.15 Noleggi, leasing

USD 9.033,65 Leasing di 1 fotocopiatrice e delle videocamere a circuito chiuso per la sicurezza dell'edificio.

II.16 Altre spese di funzionamento

USD 1.977,74 Sistema filtraggio dell'acqua (USD 480.00), acquisto acqua per eventi, cerotti, zucchero, cucchiaini, mascherine protettive, bandiere e fiori per zona di accoglienza ed esposizione all'interno dell'Istituto (USD 690.00)

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

USD 96.600,73 Manifestazioni culturali.

III.02 Pubblicazioni

USD 4.297,86 Spese sostenute per la pubblicazione e la stampa di volumi

III.03 Pubblicità

USD 13.999,80 Spese relative alla videoregistrazione, diffusione streaming ed archiviazione di eventi, abbonamento alla piattaforma Zoom e Bluehost rispettivamente per la diffusione di eventi virtuali trasmessi online e del sito web del Premio New York ed all'acquisto di spazio pubblicitario su rivista mensile di musica jazz.

III.04 Traduzione articoli

N/A

III.05 Viaggi di servizio

N/A

III.06 Premi, borse di studio

USD 37.085,96 Spese relative al Premio New York per l'affitto di due Studios (USD 20.285,96) e per il pagamento parziale delle mensilità ai vincitori del premio 2020 (Ruth Beraha ed Agostino Iacurci). I pagamenti degli stipendi per l'anno 2020 si sono interrotti a marzo (3 mesi prima del termine della residenza) a causa della pandemia Covid-19. Le mensilità non utilizzate (USD 16.800) vengono riportate quale credito per uso nell'anno 2021.

III.07 Convenzioni varie

USD 1.500,93 Attivazione esami CILS.

III.08 Altre spese promozionali

N/A

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

USD 1.381,35 Spese per attrezzature varie (stampante, orologio per timbratura presenze, mixer amplificatore del suono, dispenser sanificante ed altri infissi per i servizio igienici)

IV.02 Arredamento

USD 149,99 La spesa di riferisce all'acquisto di un tavolino per l'ufficio del Direttore

IV.03 Automezzi

N/A

IV.04 Apparecchiature informatiche

N/A

IV.05 Altre spese in c/capitale

N/A

Titolo V: Adeguamento del Fondo scorta

V.01 Adeguamento del Fondo scorta

N/A

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

N/A

VI.02 Restituzione di altre anticipazioni

N/A

VI.03 Ritenute d'acconto

N/A

VI.04 Conversioni valutarie

Euro 931.118,00 La cifra riportata corrisponde a tutte le entrate relative a voci di bilancio registrate in valuta EURO (dotazioni finanziarie IIC New York e Sezione Washington, Fondi di Potenziamento e fondo straordinario VIVERE ALL'ITALIANA (DM 0061 del 03.03.2020), Fondo CURA ITALIA (ex D.L.18 del 17 marzo 2020 - cap. 2761) e CINEMA e contributi alle traduzioni ex cap. 2619/9 (vedi ENTRATE: MOVIMENTI VALUTARI - CAMBI sul Portale S.I.G.).

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

N/A

VI.06 Finanziamenti Comunitari

N/A

VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2020
NOTE ESPLICATIVE

N/A

VI.08 Partita di Giro 1

N/A

VI.09 Partita di Giro 2

USD 21,999.17 Pagamento di contributi alla traduzione di testi ed alla sottotitolatura e doppiaggio di lungometraggi e cortometraggi - Cap. 2619 PG 9

VI.10 Altre partite di giro

USD 1,430.40 Partite di giro in uscita relativa alla cancellazione di iscrizioni agli esami CILS causa pandemia Covid e conseguente rimborso delle iscrizioni (USD 504.00) e alla riemissione di assegno smarrito (USD 926.40).

Euro 1.470,00 Partita di giro in uscita relativa al pagamento del cachet di Maurita Cardone ritornato a causa di errata comunicazione di coordinate bancarie da parte del beneficiario

Premessa

La gestione dell'IIC relativa al presente bilancio e' stata fortemente contrassegnata dal diffondersi del contagio da covid-19 e dalle conseguenti misure di protezione e precauzione. Ai sensi dell'art. 41 del Regolamento, la presente relazione si limita in ogni caso ad illustrare l'andamento della gestione finanziaria dell'istituto ed i fatti economicamente rilevanti.

Obiettivi

D'intesa con l'Ufficio Consolare di riferimento, gli obiettivi per il 2020 sono stati inizialmente quelli di proseguire, per quanto possibile, le linee direttrici che hanno contraddistinto le attivita' degli scorsi anni: promozione della cultura italiana verso il pubblico americano, particolare attenzione alla contemporaneita', attenzione allo sviluppo delle collaborazioni con le istituzioni presenti nel territorio di competenza, adesione e attuazione delle iniziative di promozione integrata (Settimana della lingua, Settimana della cucina ecc). Con l'insorgere della predetta pandemia, a questi obiettivi si sono aggiunti quelli di assicurare protezione al personale e alla Sede, nonche' quelli di esplorare nuove modalita' di promozione tramite media digitali a distanza.

Sede

Per quello che riguarda la Sede, come gia' rilevato nelle relazioni precedenti, una indubbia priorita' e' rappresentata dai lavori di rifacimento dell'impianto elettrico. Dopo una prima gara andata deserta nel 2019, nel corso dell'anno e' stata esperita una gara per l'affidamento dei lavori, che sono stati affidati alla ditta BNH Electric Corp. ed hanno avuto inizio il 1 dicembre. Si calcola che possano essere conclusi entro il primo trimestre. Per quanto riguarda la presenza dell'ENIT, che continua ad occupare un piano dell'edificio con la sola copertura delle spese vive (consumi, pulizie, ecc.) senza esborso di canone d'affitto, si e' ancora in attesa di un apposito accordo fra la sede centrale dell'ENIT e la DGSP. Da segnalare inoltre che, a seguito dell'ulteriore perfezionamento del sistema di riscaldamento/raffreddamento tramite "split-units" in tutti gli uffici, e' stato possibile disattivare l'obsoleta caldaia a vapore con il doppio risultato di una sensibile riduzione dei rischi (sia per l'edificio sia per il personale) e di un sensibile risparmio economico, stimabile al momento intorno ai diecimila Euro per annum.

Risorse Umane

Sin dalla cessazione per fine mandato del Direttore di Chiara Fama (luglio 2019), l'IIC ha visto la presenza di un solo funzionario APC; situazione certamente anomala rispetto a quella rappresentata da Direttore + 2 addetti degli esercizi precedenti (2018). L'assenza di un nuovo direttore e/o di un secondo addetto ha reso certamente piu' impegnativo il lavoro per il Reggente con evidenti rischi di incorrere in situazioni di difficolta' per l'Istituto e di una inevitabile riduzione della programmazione.

Per quanto riguarda il personale a contratto, non vi e' nulla di rilevante da segnalare da un punto di vista quantitativo, essendo il contingente sufficiente allo svolgimento delle attivita' e degli adempimenti dell'Istituto. Da notare, unicamente, il rientro dal regime di part-time verticale della sig.ra Ingraffia, a partire dal mese di agosto. Relativamente al diffondersi della pandemia da covid-19, si e' reso necessario ricorrere a misure straordinarie sia per quanto riguarda il locale lock-down (da marzo a maggio) in ottemperanza alle disposizioni dello Stato di NY, sia per quanto riguarda il rientro in sicurezza per il quale, adeguandosi anche alle disposizioni dei vari DCPM del governo italiano, e' stato previsto un regime di alternanza fra lavoro in presenza e lavoro agile.

Risorse Finanziarie

Anche per questo esercizio finanziario si e' dovuto registrare un ingente avanzo di cassa, dovuto in primis al finanziamento di 120mila Euro ricevuto nel 2017 per il rifacimento degli impianti elettrici, somma che non e' stata ancora utilizzata per le ragioni sopra esposte. In secondo luogo l'avanzo e' da attribuirsi ad un pregresso riportato dai precedenti esercizi (2015-19) che si cerchera' di utilizzare nel 2021 soprattutto in previsione del processo di messa in sicurezza dell'intero edificio. In terzo, dal ricevimento di fondi straordinari MAECI ex Decreto "Salva Italia", i quali -- vista la data ravvicinata di ricezione e data la difficolta' di organizzare iniziative in tempi di pandemia -- sono stati per forza di cose riportati all'esercizio successivo. Per quanto riguarda la dotazione ministeriale, essa appare al momento adeguata allo svolgimento di tutte le attivita' previste, nonostante la recente decurtazione apportata dalla DGSP in sede di assegnazione.

Ad integrazione di quanto riportato nelle Note esplicative in merito all'importo negativo riportato al Titolo I.02 delle Entrate in USD, si fa presente che, a seguito dell'implementazione della funzione del SIG con la quale le dotazioni e gli altri contributi MAECI vengono automaticamente riportati in valuta EURO, a partire dall'esercizio 2016 si e' reso necessario utilizzare il capitolo "Conversioni Valutarie" del Bilancio, come si era avuto modo di illustrare gia' nei seguiti alla visita ispettiva del 2017. Nel dettaglio,

- nel prospetto del Bilancio in Euro (I.02 + I.03 delle Entrate) risulta registrata la Dotazione finanziaria MAECI complessiva in (NY + Washington)
- nel prospetto di Bilancio USD l'Entrata da Finanziamento per dotazione finanziaria MAECI non compare alla voce corrispondente (I.02), bensì come Conversione Valutaria Euro (V.04 delle Entrate)
- essendo stato effettuato in valuta USD, il trasferimento della Dotazione alla Sez. Distaccata di Washington rientra pertanto nel relativo prospetto di Bilancio USD come Entrata da Finanziamento (I.02) con valore negativo.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

I corsi di lingua sono proseguiti in modalita' di gestione indiretta. Anch'essi hanno dovuto adeguarsi alle misure anti-covid e di conseguenza ri-modulare le proprie attivita' da remoto. Nonostante questo, non si sono registrate particolari flessioni nel numero di iscrizioni, ed anzi cio' ha consentito di esplorare con successo nuovi formati di insegnamento a distanza.

Attività culturali

Nel periodo antecedente all'inizio del lock-down di marzo, le iniziative si sono svolte regolarmente con successo di pubblico e di addetti ai lavori. Di particolare rilievo, si segnalano i due eventi espositivi che e' stato possibile allestire: una mostra fotografica sulla citta' di Venezia, in collaborazione con l'associazione "Save Venice" in occasione dell'inondazione dell'inverno 2019, e una mostra sul designer Vico Magistretti, in collaborazione con l'omonima Fondazione in occasione del centenario dalla nascita. Nei mesi da marzo a dicembre, si e' dovuto purtroppo sospendere l'attivita' in presenza, la quale e' stata sostituita da iniziative digitali tra le quali si segnalano: un ciclo di webinar sul tema della sostenibilita' (in collaborazione con il Consolato Generale), un ciclo di webinar sull'arte contemporanea, ed un ciclo di concerti jazz in live-streaming con musicisti italiani che vivono a New York.

Collaborazioni

Le collaborazioni sono state varie e di varia efficacia, a causa della pandemia. In particolare, si segnalano: quelle con il Cluster EUNIC; con la Fondazione Magistretti; con l'Italian Academy della Columbia University per il premio New York; con la casa editrice Europa Editions e la libreria Rizzoli di NY per il lancio di libri italiani, fra cui l'ultimo di Elena Ferrante.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2020
RELAZIONE DIRETTORE

Conclusioni

Credo di poter affermare che nonostante la precarietà derivata dalla pandemia da covid-19 e dall'assenza di un Direttore di Chiara Fama l'andamento delle attività ha potuto mantenere una continuità sostanziale, sia per quanto riguarda l'offerta di programmi e la presenza della cultura italiana a New York, sia per quanto riguarda gli adempimenti amministrativi e l'offerta di servizi, anche per il prezioso aiuto del personale a contratto.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750

RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2020

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	317.958,007	0,000	128.472,370	116.815,890	563.246,267	0,000
Aumenti durante esercizio	1.543.189,590	0,000	0,000	582,330	1.543.771,920	0,000
Totale	1.861.147,597	0,000	128.472,370	117.398,220	2.107.018,187	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	1.331.394,443	0,000	0,000	19.454,960	1.350.849,403	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	529.753,154	0,000	128.472,370	97.943,260	756.168,784	0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750

VALUTA: USD

ANNO: 2020

Al 31/12/2020

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO: 0,000

Versamenti effettuati durante l'esercizio

Somme reintegrate dall'Istituto

Somme reintegrate dalla Sezione

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI: 0,000

Prelievi effettuati durante l'esercizio

Somme anticipate al conto di gestione

Somme anticipate per sezione

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI: 0,000

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO: 0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750

VALUTA: USD

ANNO: 2020

Al 31/12/2020

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO: 460.398,080

Versamenti effettuati durante l'esercizio

Somme reintegrate dall'Istituto

Somme reintegrate dalla Sezione

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI: 0,000

Prelievi effettuati durante l'esercizio

Somme anticipate al conto di gestione

Somme anticipate per sezione

18/02/2020 Prelievo fondo scorta per sezione IIC Washington autorizzato con
Protocollo nr. 1888 del 17 febbraio 100.000,000

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI: 100.000,000

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO: 360.398,080

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW YORK - 2810750

Esercizio: 2020

ELENCO CAMBI VALUTARI

Dal: 01/01/2020 Al: 31/12/2020

Data	N. Giornale	Importo Uscita	Valuta Uscita	Importo Entrata	Valuta Entrata	Tasso	Causale
27/03/2020	139 - 140	463.000,00	EUR	499.345,500	USD	1,078	Dotazione finanziaria IIC NY e IIC Washington. DM 0045 DEL 24.02.2020 Cambio Euro/USD 1.0785
29/04/2020	163 - 164	122.000,00	EUR	132.126,000	USD	1,083	Fondi straordinari per piano VIVERE ALL'ITALIANA IIC NY (Euro 47.000) e IIC Washington (Euro 75.000) - DM 0061 DEL 03.03.2020 E DOC. ALLEGATA - IIC NEW YORK E WASHINGTON Cambio 1 Euro = USD 1.0830 del 27.04 con valuta 29.04
26/06/2020	205 - 206	3.200,00	EUR	3.598,400	USD	1,124	Cambio valuta del contributo per la traduzione ricevuto in data 20.12.2019 e registrato come entrata E- V.08 LG 586 a favore di Europa Editions per l'opera La Lingua Geniale. 9 Ragioni per Amare il Greco di
15/10/2020	292 - 293	3.000,00	EUR	3.505,500	USD	1,168	Contributo alla traduzione assegnato all'Italian Playwright Project per la traduzione dell'opera New Plays from Italy vol. 3. CAPITOLO 2619 PG 9 TRADUZIONE OPERE TEATRALI Cambio del 15 ottobre con valuta 19 ottobre - 1 Euro = USD 1.1685
21/10/2020	299 - 300	15.000,00	EUR	17.658,000	USD	1,177	Contributo fondo Cinema 2020 - DM 0177 del 1 settembre ripartito come segue: Euro 5.000 IIC NY ed Euro 10.000 IIC Washington. Cambio Euro 1.1772 del 19 ottobre con valuta 21 ottobre.
12/11/2020	337 - 338	5.000,00	EUR	5.893,500	USD	1,179	Premio per la traduzione di Caro Michele di Natalia Ginzburg - capitolo 2619 pg 9 es fin 2020. Cambio Euro 1.1787 del 12.11 con valuta 16.11
25/11/2020	344 - 345	133.000,00	EUR	157.219,300	USD	1,182	Finanziamento CURA ITALIA ex D.L.18 del 17 marzo 2020 - Cap. 2761 Cambio Euro 1.1821 del 23 novembre
14/12/2020	376 - 377	3.500,00	EUR	4.242,000	USD	1,212	Contributo alla traduzione del testo HO VISTO LA MADONNA di Carmelo bene. cap 2619 pg 9 es fin 2018 msg MAE205073 del 19.11.2018 Cambio Euro 1.2120 del 10 dicembre con valuta 14 dicembre
02/12/2020	379 - 380	400,00	EUR	477,520	USD	1,194	Contributo per sottotitolatura, doppiaggio di lungometraggi e cortometraggi - CAP 2619 PG 9 ES FIN 2020 Sottotitolatura del film I tempi delle vacche grasse di Claudio Costa Cambio Euro 1.1938 del 30 novembre
28/12/2020	396 - 397	150.000,00	EUR	182.700,000	USD	1,218	Finanziamento promozione e rilancio sistema paese CURA ITALIA ex DL 18 del 17 marzo 2020 cap. 2761 pari ad Euro 100.000 per IIC New York ed Euro 50.000 per IIC Washington - DM 0540 DEL 03.12.2020. Cambio Euro 1.2180 del 23 dicembre
31/12/2020	401 - 402	26.000,00	EUR	31.811,000	USD	1,224	Contributi per le traduzioni, doppiaggio e sottotitolatura - Msg MAE 0143273 del 3 dicembre 2020. Cap 2619 pg9 es fin 2020. Cambio valuta Euro 1.2235 del 29 dicembre
24/12/2020	405 - 406	7.018,00	EUR	8.535,990	USD	1,216	Finanziamento per sostegno e divulgazione dell'Editoria Italiana all'estero. Fondo CURA ITALIA D.L. n.18 del 17 marzo 2020. DM 0491 DEL 27.11.2020 E DOC. ALLEGATA Cambio Euro 1.2163 del 22 dicembre, valuta 24 dicembre

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
I grandi musei si raccontano	Dal 11/02/2020 Al 11/02/2020	9.000,000	779,863	0,000	779,863	SI	SI
La collezione De Matteis	Dal --/--/--- Al --/--/---	20.000,000	2.044,088	0,000	2.044,088	NO	SI
Marisa Merz Study Day & Workshop	Dal 09/09/2020 Al 23/09/2020	3.500,000	1.629,859	0,000	1.629,859	SI	SI
Until Further Notice	Dal 24/09/2020 Al 03/12/2020	2.000,000	2.912,476	0,000	2.912,476	SI	SI
(Evento 2019) Non Places and the Spaces in Between	Dal 17/10/2019 Al 06/12/2019	35.000,000	3.598,892	0,000	3.598,892	SI	SI
	Totale	69.500,000	10.965,178	0,000	10.965,178		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Emmanuele Baldini	Dal 10/01/2020 Al 10/01/2020	1.000,000	814,930	0,000	814,930	SI	SI
Enrico Pierannunzi	Dal 06/02/2020 Al 06/02/2020	4.500,000	4.590,017	0,000	4.590,017	SI	SI
New York Jazz	Dal 09/10/2020 Al 04/12/2020	10.000,000	11.246,030	0,000	11.246,030	SI	SI
Mediterramia	Dal 15/10/2020 Al 15/10/2020	2.000,000	1.446,215	0,000	1.446,215	SI	SI
Canzoniere mediterraneo	Dal 31/12/2020 Al 31/12/2020	2.000,000	1.945,726	0,000	1.945,726	SI	SI
	Totale	19.500,000	20.042,918	0,000	20.042,918		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Design

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
100 anni di Vico	Dal 27/02/2020 Al 31/05/2020	20.000,000	24.302,264	0,000	24.302,264	SI	SI
	Totale	20.000,000	24.302,264	0,000	24.302,264		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Innovazione e sostenibilita'	Dal 15/04/2020 Al 08/06/2020	2.500,000	754,951	0,000	754,951	SI	SI
	Totale	2.500,000	754,951	0,000	754,951		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Lorenzo Mattotti all'Animation First Festival	Dal 07/02/2020 Al 07/02/2020	2.500,000	1.026,444	0,000	1.026,444	SI	SI
Cinema sotto le stelle	Dal 04/08/2020 Al 25/08/2020	2.000,000	1.955,831	0,000	1.955,831	SI	SI
New Italian Cinema Events	Dal 14/11/2020 Al 21/11/2020	3.000,000	2.037,324	0,000	2.037,324	SI	SI
	Totale	7.500,000	5.019,599	0,000	5.019,599		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Giornata della Memoria	Dal 30/01/2020 Al 30/01/2020	2.000,000	1.599,380	0,000	1.599,380	SI	SI
	Totale	2.000,000	1.599,380	0,000	1.599,380		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Teatro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Italian Playwrights Project	Dal 14/12/2020 Al 14/12/2020	7.000,000	5.704,507	0,000	5.704,507	SI	SI
	Totale	7.000,000	5.704,507	0,000	5.704,507		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Filosofia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Night of Philosophy and Ideas	Dal 01/02/2020 Al 02/02/2020	2.000,000	752,163	0,000	752,163	SI	SI
	Totale	2.000,000	752,163	0,000	752,163		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
European Literature Days	Dal 16/11/2020 Al 21/11/2020	1.000,000	692,690	0,000	692,690	SI	SI
	Totale	1.000,000	692,690	0,000	692,690		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Fotografia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Costantino Nivola	Dal 23/01/2020 Al 15/03/2020	6.000,000	4.800,750	0,000	4.800,750	SI	SI
When the Doges (used to wed the sea with rings)	Dal 15/01/2020 Al 12/02/2021	5.000,000	3.605,232	0,000	3.605,232	SI	SI
	Totale	11.000,000	8.405,982	0,000	8.405,982		

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
RIEPILOGATIVO IN EURO

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	21.990,571
TOTALE ENTRATE	380.046,923
TOTALE USCITE	226.415,239
AVANZO/DISAVANZO FINALE	175.622,255

IL DIRETTORE
EMANUELE AMENDOLA

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	21.990,571
---	------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	294.447,885
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		294.447,885

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	814,930
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		814,930

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	45,995
Totale Titolo III		45,995

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	81.492,951

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
RIEPILOGATIVO IN EURO

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	196,292
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	3.048,870
Totale Titolo V	84.738,113

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	--------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	1.383,782
II.02	Cancelleria	555,463
II.03	Illuminazione e riscaldamento	15.132,565
II.04	Pulizia locali	6.458,351
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	12.468,420
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	12.097,776
II.09	Trasporti	84,720
II.10	Premi assicurativi diversi	2.056,720
II.11	Spese amministrative varie	1.768,372
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	5.016,512
II.15	Noleggi, leasing	3.169,650
II.16	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		60.192,331

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	78.809,398
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	766,033

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
RIEPILOGATIVO IN EURO

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	0,000
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	1.682,830
Totale Titolo III	81.258,261

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		226,534
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		226,534

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		81.492,951
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		196,292
VI.04 Conversioni valutarie		0,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		0,000
VI.10 Altre partite di giro		3.048,870
Totale Titolo VI		84.738,113

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
RIEPILOGATIVO IN EURO

TASSI DI CAMBIO

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
USD	1,227100

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA EUR

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	0,000
TOTALE ENTRATE	0,000
TOTALE USCITE	0,000
AVANZO/DISAVANZO FINALE	0,000

IL DIRETTORE
EMANUELE AMENDOLA

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA EUR

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	0,000
--	-------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		0,000

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA EUR

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo V	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA EUR

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	0,000
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	0,000
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA EUR

III.04	Traduzione articoli	0,000
III.05	Viaggi di servizio	0,000
III.06	Premi, borse di studio	0,000
III.07	Convenzioni varie	0,000
III.08	Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III		0,000

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	0,000
IV.02	Arredamento	0,000
IV.03	Automezzi	0,000
IV.04	Apparecchiature informatiche	0,000
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
VI.03	Ritenute d'acconto	0,000
VI.04	Conversioni valutarie	0,000
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,000
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,000
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
VI.08	Partita di Giro 1	0,000
VI.09	Partita di Giro 2	0,000
VI.10	Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo VI		0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA USD

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	26.984,630
TOTALE ENTRATE	466.355,580
TOTALE USCITE	277.834,140
AVANZO/DISAVANZO FINALE	215.506,070

IL DIRETTORE
EMANUELE AMENDOLA

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA USD

Saldo iniziale attivo nella valuta USD	26.984,630
--	------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	361.317,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		361.317,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	1.000,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		1.000,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	56,440
Totale Titolo III		56,440

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	100.000,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA USD

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	240,870
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	3.741,270
Totale Titolo V	103.982,140

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA USD

Saldo iniziale passivo nella valuta USD	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	1.698,040
II.02	Cancelleria	681,610
II.03	Illuminazione e riscaldamento	18.569,170
II.04	Pulizia locali	7.925,040
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	15.300,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	14.845,180
II.09	Trasporti	103,960
II.10	Premi assicurativi diversi	2.523,800
II.11	Spese amministrative varie	2.169,970
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	6.155,760
II.15	Noleggi, leasing	3.889,480
II.16	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		73.862,010

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	96.707,010
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	940,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020
VALUTA USD

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	0,000
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	2.065,000
Totale Titolo III	99.712,010

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		277,980
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		277,980

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		100.000,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		240,870
VI.04 Conversioni valutarie		0,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		0,000
VI.10 Altre partite di giro		3.741,270
Totale Titolo VI		103.982,140

ENTRATE

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

USD 26.984,63. L'avanzo di cassa è stato utilizzato per coprire le spese impegnate al 31/12/2019 e liquidate nel corso dell'e.f. 2020 nonché altre spese riferite all'e.f. 2020 in attesa dell'accreditamento del finanziamento MAECI.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.01 Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente

Nessuna entrata.

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

USD 361.317,00, di cui USD 154.225,50 riferiti all'accreditamento della dotazione finanziaria 2020 (€143.000 FX: 1.0785); USD 81.225,00 riferiti alla dotazione finanziaria a valere sul Fondo Potenziamento Cultura Italiana e Cinema - Vivere all'Italiana (EUR 75.000 FX: USD 1,083); USD 11.772,00 riferiti all'accreditamento della parte della dotazione finanziaria 2020 ascritta al Fondo Cinema 2020 (EUR 10.000 FX: 1.1772) e USD 114.094,50 riferiti al Finanziamento Fondo Cura Italia accreditato in due tranches (EUR 45.000 FX: 1.1821 e EUR 50.000 FX: 1.2180).

I.03 Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano

Nessuna entrata.

Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati

II.01 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani

Nessuna entrata.

II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali

Il contributo di USD 1.000,00 da parte della New Academia Publishing si riferisce all'organizzazione della presentazione del libro di Helena Janeczek The Girl With the Leica, tenutasi il 21/10/2019 nell'ambito della XIX Settimana delle Lingua Italiana nel Mondo e viene accreditato nel corso dell'e.f. 2020.

II.03 Altre entrate derivanti da trasferimenti

Nessuna entrata.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

Nessuna entrata.

III.02 Iscrizione ai corsi

Nessuna entrata. L'organizzazione di corsi di lingua è resa al momento impossibile da diversi fattori: in primis, la gestione diretta non è consentita dalla legislazione americana. In secondo luogo, la gestione indiretta sarebbe scarsamente conveniente giacché la Sede non dispone di aule da adibire a scopi didattici e, pertanto, un accordo in tal senso con l'Ente gestore risulterebbe menomato in partenza per la mancanza di spazi istituzionali da offrire quale contropartita agli introiti dell'Ente, che – invece – gode di autonomia e ottimi proventi. Anche a seguito dei suggerimenti espressi in fase di approvazione del Bilancio Consuntivo 2018, è stata esplorata la possibilità di stipulare con l'Ente Gestore un contratto di concessione di servizi avente quale oggetto il patrocinio morale e la promozione dei corsi di lingua attraverso i canali ufficiali dell'Istituto anziché l'offerta di aule e di spazi dove tenere le attività didattiche. Tale proposizione ha però incontrato un primo, informale, parere avverso da parte di un legale di fiducia, il quale sostiene che, negli USA, alle Rappresentanze Diplomatiche è espressamente vietato l'esercizio di attività commerciali. I contratti stipulati dagli altri IIC con gli Enti Gestori hanno infatti quale oggetto il rimborso delle spese sostenute per l'utilizzo dei locali (corrente, guardiania, pulizia, ecc.) e sono quindi ammissibili in quanto non costituiscono, formalmente, un reddito. La ricezione di un compenso per un'attività immateriale quale la pubblicità o, come si configurerebbe localmente, un "endorsement", poggerebbe su basi legali apparentemente fragili (quantificazione del lavoro da parte del personale IIC per effettuare la pubblicità, per esempio) e rischierebbe di profilarsi come un'attività al limite del consentito. Si rimanda alla relazione allegata al bilancio per ulteriori considerazioni anche sulle azioni intraprese a favore della diffusione della lingua.

III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto

Nessuna entrata.

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

Nessuna entrata.

III.05 Vendita di servizi

Nessuna entrata.

III.06 Interessi bancari attivi

Nessuna entrata. Il conto corrente di questo Istituto aperto presso la Bank of America non genera interessi. Le opzioni che le banche americane offrono a istituzioni straniere coperte da immunità diplomatica sono molto limitate, e ogni tentativo di negoziare condizioni più vantaggiose è risultato finora infruttuoso.

III.07 Altre Entrate

Ovvero, Concessione spazi in locazione: nessuna entrata. L'Istituto ha sede presso la Cancelleria dell'Ambasciata d'Italia. Di conseguenza, non sono previste entrate a questa voce.

III.08 Esami di certificazione

Nessuna entrata.

III.09 Rimborsi IVA

Nessuna entrata.

III.10 Altre entrate diverse

USD 56,44 la cifra si riferisce a una sopravvenienza attiva dovuta a un rimborso inaspettato in relazione al contratto di leasing della fotocopiatrice in uso presso l'IIC estinto in data 23/5/2017.

Titolo IV: Entrate in conto capitale

IV.01 Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi

Nessuna entrata.

IV.02 Altre entrate in c/capitale

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2020
NOTE ESPLICATIVE

Nessuna entrata.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

USD 100.000,00. L'anticipazione dal fondo scorta si è resa necessaria per far fronte a spese riferite all'e.f. 2020 in attesa dell'accreditamento del finanziamento MAECI.

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti

Nessuna entrata.

V.03 Ritenute d'acconto

USD 240,87. La cifra si riferisce alle ritenute d'acconto trattenute sui compensi versati ad artisti e conferenzieri nel corso dell'e.f. 2020.

V.04 Conversioni valutarie

Nessuna entrata.

V.05 Finanziamenti comunitari

La Sezione non ha ottenuto alcun Finanziamento Comunitario.

V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE

Nessuna entrata.

V.07 Partita di Giro 1

Nessuna entrata.

V.08 Partita di Giro 2

Nessuna entrata.

V.09 Altre partite di giro

Le partite di giro in entrata ammontano a USD 3.741,27

USCITE

Disavanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

Non si è registrato alcun disavanzo.

Titolo I: Spese di personale

I.01 Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)

Nessuna spesa.

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

Nessuna spesa.

I.03 Compensi per consulenze di specialisti

Nessuna spesa.

I.04 Indennità di fine rapporto

Nessuna spesa.

I.05 Assicurazioni sociali

Nessuna spesa. Le assicurazioni sociali (INPS, "Federal Social Security", "BlueCross BlueShields", e "Worker Compensation") sono in parte a carico dei contrattisti locali e per la rimanenza imputabili al Capitolo di spesa gestito dall'Ambasciata d'Italia a Washington.

I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua

Nessuna spesa.

I.07 Altre spese di personale

Nessuna spesa.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Il totale della voce di spesa II.01 è di USD 1.698,04 ripartito tra le seguenti voci:

- spedizioni via corriere: USD 10,39. Tali spese si riferiscono a spedizioni per le quali non è stato possibile utilizzare i valori postali pre-acquistati. La cifra esclude le spese per spedizioni connesse all'organizzazione di eventi specifici, in quanto tali spese, pari a USD 164,26, sono state registrate contabilmente tra le spese per manifestazioni culturali.

- telefonia: USD 1,687,65. L'Istituto dispone di un servizio telefonico digitale via internet fornito dalla ditta Ringcentral. Il servizio via internet consente di ridurre drasticamente le spese telefoniche rispetto alle linee fisse tradizionali. L'IIC non dispone di un servizio di telefonia mobile.

II.02 Cancelleria

USD 681,61. La spesa si riferisce all'acquisto dell'usuale materiale di cancelleria. Gli articoli acquistati vengono inseriti nel registro dei beni di facile consumo qualora non prontamente utilizzati.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

USD 18.569,17. La spesa si riferisce alla quota di partecipazione di questo Istituto alle spese per l'illuminazione, il riscaldamento e la fornitura d'acqua e del servizio fognario della Cancelleria Diplomatica dell'Ambasciata d'Italia a Washington stabilita nella misura del 5% (cfr. II.07).

II.04 Pulizia locali

USD 7.925,04. La spesa si riferisce alla quota di partecipazione di questo Istituto alle spese per la pulizia dei locali della Cancelleria Diplomatica dell'Ambasciata d'Italia a Washington stabilita nella misura del 5% (cfr. II.07).

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Nessuna spesa.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

USD 15.300,00. La spesa si riferisce alla quota di partecipazione di questo Istituto alle spese di sorveglianza e sicurezza della Cancelleria Diplomatica dell'Ambasciata d'Italia a Washington stabilita nella misura del 5% (cfr. II.07).

II.07 Affitto locali

Nessuna spesa. Questo Istituto opera all'interno della Cancelleria Diplomatica dell'Ambasciata d'Italia a Washington e partecipa a titolo di rimborso alle spese di funzionamento in proporzione agli spazi occupati. Pertanto, la quota a carico dell'IIC è stata stabilita nella misura del 5%.

II.08 Manutenzioni

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150

BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2020

NOTE ESPLICATIVE

USD 14.845,18. La spesa comprende la quota di partecipazione di questa Sezione alle spese per la manutenzione degli spazi e degli impianti della Cancelleria Diplomatica dell'Ambasciata d'Italia a Washington pari a complessivi USD 13.191,52 cui si aggiungono USD 1.653,66 per le spese di competenza esclusiva di questa Sezione per la manutenzione dei propri locali e macchinari.

II.09 Trasporti

USD 103,96. La voce contiene esclusivamente le spese di trasporto in loco ed esclude le spese di viaggio in treno e/o aereo. La somma si riferisce alle spese sostenute per spostamenti in loco dell'Addetto Responsabile e dei suoi incaricati per l'espletamento di mansioni d'ufficio. La somma esclude invece le spese di trasporto locali connesse ad eventi specifici, pari a USD 656,57, in quanto tali spese sono state registrate contabilmente tra le spese per manifestazioni culturali.

II.10 Premi assicurativi diversi

USD 2.523,80. La spesa si riferisce alla quota parte a carico di questo Istituto delle spese per premi assicurativi pagati dalla Cancelleria Diplomatica (cfr. II.07).

II.11 Spese amministrative varie

USD 2.169,97. La spesa si riferisce alle spese di gestione del conto corrente aperto presso la Bank of America e all'assolvimento degli obblighi fiscali IRAP.

II.12 Libri

Nessuna spesa.

II.13 Audiovisivi

Nessuna spesa.

II.14 Abbonamenti

USD 6.155,76. La spesa si riferisce all'abbonamento a:

- servizio internet a banda larga offerto dalla ditta Comcast per l'accesso alla rete (USD 1.853,52);
- abbonamento annuale al servizio di web hosting e dominio iicwashington.info fornito dalla Site 5 (USD 179,79);
- abbonamento al servizio MADMIMI di gestione automatica delle notifiche degli eventi via email ai sottoscrittori dell'indirizzario di questa Sezione (USD 534,24);
- abbonamento alla suite informatica Adobe Creative Cloud per il disegno grafico (USD 628,18);
- abbonamento alla suite informatica Microsoft Office 365 (USD 209,88);
- quota parte a carico di questo Istituto dell'abbonamento TV via satellite intestato alla Cancelleria Diplomatica (USD 84,53);
- abbonamento a EVENTABLE, servizio di RSVP e notifiche push al pubblico registrato agli eventi dell'IIC (USD 180,00);
- abbonamento alla piattaforma ZOOM per l'espletamento del servizio digitale per teleconferenze e webinars (USD 2.359,48);
- abbonamento a Manycam per il potenziamento della piattaforma Zoom (USD 126,14).

II.15 Noleggi, leasing

USD 3.889,48. La spesa si riferisce ai canoni di leasing della fotocopiatrice.

II.16 Altre spese di funzionamento

Nessuna spesa.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

USD 96.707,01. Si rimanda all'elenco degli eventi e alla Relazione del Direttore allegati al presente bilancio consuntivo per i dettagli sulla programmazione svolta.

III.02 Pubblicazioni

Nessuna spesa.

III.03 Pubblicità

USD 940,00 riferiti a inserzioni pubblicitarie sulla piattaforma Facebook per la promozione dell'attività culturale dell'IIC.

III.04 Traduzione articoli

Nessuna spesa.

III.05 Viaggi di servizio

Nessuna spesa.

III.06 Premi, borse di studio

Nessuna spesa.

III.07 Convenzioni varie

Nessuna spesa.

III.08 Altre spese promozionali

USD 2.065,00. La spesa si riferisce all'acquisto di beni e servizi non riferibili a manifestazioni culturali specifiche e, in particolare, alle seguenti forniture:

- iscrizione alla piattaforma digitale EVENTIVE per la proiezione di film in modalità streaming (USD 975,00);
- iscrizione al servizio Shutterstock, società specializzata al rilascio dei diritti d'autore di immagini e videoclip presenti sull'internet (USD 1.090).

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

USD 277,98. La spesa si riferisce all'acquisto di apparecchiature elettroniche d'ufficio.

IV.02 Arredamento

Nessuna spesa.

IV.03 Automezzi

Nessuna spesa.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Nessuna spesa.

IV.05 Altre spese in c/capitale

Nessuna spesa.

Titolo V: Adeguamento del Fondo scorta

V.01 Adeguamento del Fondo scorta

Nessuna spesa.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

USD 100.000,00. La somma si riferisce alla restituzione di quanto anticipato in data 18/2/2020 che si è resa necessaria per far fronte a spese riferite all'e.f. 2020 in attesa dell'accreditamento del finanziamento MAECI.

VI.02 Restituzione di altre anticipazioni

Nessuna spesa.

VI.03 Ritenute d'acconto

USD 240,87. La cifra si riferisce al versamento presso la Tesoreria della Stato delle ritenute d'acconto trattenute sui compensi versati ad artisti e conferenzieri nel corso dell'e.f. 2020.

VI.04 Conversioni valutarie

Nessuna spesa.

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

Nessuna spesa. La Sezione non offre corsi di lingua. Per maggiori elementi al riguardo, si veda la corrispettiva voce nella sezione "entrate" e la Relazione del Direttore.

VI.06 Finanziamenti Comunitari

La Sezione non ha ottenuto alcun Finanziamento Comunitario.

VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE

La Sezione non ha ottenuto alcun Finanziamento degli Stati Membri UE.

VI.08 Partita di Giro 1

Nessuna spesa.

VI.09 Partita di Giro 2

Nessuna spesa.

VI.10 Altre partite di giro

USD 3.741,27. A chiusura delle partite di giro in entrata.

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2020
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

La Sezione di Washington dell'Istituto Italiano di Cultura di New York ha operato nel 2020 in stretto coordinamento con l'Ambasciata d'Italia e l'IIC di New York, dedicando particolare attenzione alle attività nell'ambito del piano strategico per la promozione integrata, in linea anche con le indicazioni espresse in fase di approvazione del bilancio di previsione e di stanziamento dei fondi per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero.

Si segnala come il lockdown improvviso del marzo 2020 abbia sensibilmente modificato lo scenario di operatività della sede. Innanzitutto, è stato necessario assicurare che il personale potesse offrire la prestazione lavorativa in modalità agile. A tal fine, sono state introdotte applicazioni di comunicazione per promuovere l'integrazione e lo scambio di informazioni, come quella offerta dal servizio di telefonia dell'Istituto, che permette di utilizzare la linea del lavoro anche sul cellulare, e consente di scambiare messaggi tra gli impiegati; oppure la creazione di un server, accessibile da casa, per lo scambio di materiali non sensibili.

Dall'altra parte, il blocco totale alla circolazione internazionale delle persone e il divieto locale, ancora vigente, di effettuare manifestazioni in presenza di pubblico, ha mutato profondamente le modalità di presentazione delle attività culturali. In tale contesto, l'Istituto si è da subito specializzato nell'organizzazione di webinar, concerti in streaming e mostre virtuali, moltiplicando esponenzialmente la portata delle proprie iniziative e raggiungendo picchi di 21,000 visualizzazioni per alcuni programmi.

Tra le opportunità emerse, si segnala infine anche un rafforzato spirito di collaborazione tra gli Istituti Italiani di Cultura presenti in nord-America, con i quali sono stati avviati processi di condivisione che hanno favorito la circuitazione di progetti e aumentato l'impatto dei programmi.

L'avanzo di cassa registrato all'inizio dell'anno, di entità ridotta (USD 26.984,63) e destinato a coprire le spese impegnate al 31/12/2019 e quelle di funzionamento per le prime settimane del 2020, testimonia l'impegno profuso per aumentare, progressivamente, le risorse economiche destinate alle manifestazioni di promozione culturale e linguistica (quota che ha rappresentato il 78% della dotazione 2019).

Obiettivi

Nonostante le mutate circostanze, gli obiettivi delineati in sede di elaborazione del bilancio preventivo sono stati parimenti raggiunti. In particolare, la programmazione culturale, traslata online, è stata sempre delineata secondo gli assi portanti del piano di promozione integrata "Vivere all'italiana", cercando di rapportare l'elemento italiano con il contesto locale e privilegiando collaborazioni con istituzioni e associazioni americane. In particolare, si trova utile relazionare gli obiettivi raggiunti ad alcuni degli assi del piano strategico "Vivere all'Italiana":

- PROMOZIONE DELL'ARTE MODERNA E CONTEMPORANEA, per il quale si segnalano l'adesione alla giornata del contemporaneo AMACI con la presentazione della fondazione torinese "Sandretto-Re Rebaudengo", a cui sono intervenuti lo stesso Eugenio Re Rebaudengo e il noto critico americano Andrew Berardini. Nel settore dell'arte moderna, si segnala un evento commemorativo del centenario dalla morte di Amedeo Modigliani, in collaborazione con la National Gallery of Art, che ha visto la proiezione del documentario "Maverick Modigliani", seguito da un'intervista alla regista, Valeria Parisi, condotta dalla Direttrice dei Programmi Cinematografici della NGA, Margaret Parsons (500 utenti partecipanti).

- ITALIANO LINGUA VIVA, con il momento di massima proiezione costituito dalla Settimana della Lingua Italiana

(L'italiano e l'illustrazione). Gli eventi proposti, tutti virtuali, hanno compreso: una mostra sul fumetto coprodotta da Romics, festival internazionale del fumetto, animazione, cinema e games, e la rete degli IIC nordamericana; un corso di aggiornamento docenti in collaborazione con Georgetown University; una proiezione cinematografica proposta insieme all'Ambasciata Svizzera a Washington.

Per lo stesso settore, si segnala anche la pubblicazione, in collaborazione con l'editore americano Enchanted Lion, di un video podcast animato di 12 storie tratte da "Favole al Telefono" di Gianni Rodari, illustrato dall'artista Valerio Vidali. Presentati in occasione del centenario dalla nascita di Rodari, i podcast hanno goduto di grandissimo successo e contano quasi 10.000 visualizzazioni. Si segnala infine anche un apprezzato incontro online con la scrittrice Dacia Maraini, proposto in collaborazione con il Dipartimento di Italiano dell'Università di Rhode Island.

- CINEMA E INDUSTRIE CULTURALI, durante l'emergenza sanitaria, l'IIC si è dotato di una piattaforma propria per lo streaming dei film, dove proporre le ultime novità nella tutela dei diritti di distribuzione e con la possibilità di affiancare contenuti esclusivi come conversazioni e interviste. Intitolata "Cinema Italiano: A Better Way to Stay Home", l'iniziativa ha trovato grandissimo favore da parte del pubblico e delle istituzioni con cui l'Istituto collabora abitualmente. In particolare, sono state proposte pellicole di autori affermati quali Giuseppe Bonito e Gianni Zanasi, ma anche di registi emergenti quali Chiara Malta. È stata altresì favorita la presenza di pellicole italiane ai due principali festival locali, Film Fest DC e EU Film Showcase, in collaborazione con l'American Film Institute, quest'anno tenutisi in maniera interamente virtuale. Particolare successo ha avuto l'iniziativa di promozione del cortometraggio realizzata il 21 dicembre, il giorno più corto dell'anno. Per l'occasione, sono stati presentati i migliori corti italiani di recente produzione, con interventi di registi ed attori, offrendo anche la sottotitolatura di opere altrimenti non disponibili in inglese (circa 1000 partecipanti all'evento).

- SPETTACOLO DAL VIVO, nonostante le difficoltà imposte dalla pandemia, le opportunità offerte dalla transizione allo streaming hanno consentito lo sviluppo di una programmazione di altissimo rilievo. Durante il 2020, infatti, sono stati ospitati alcuni tra i protagonisti più noti della musica classica, jazz e leggera italiana, quali Enrico Pieranunzi, unico concerto avvenuto in presenza - un sensibile omaggio jazz alle musiche di Rota per Fellini; Fabrizio Bosso (FB Live, 8000 visualizzazioni); Paolo Fresu (FB Live, 21000 visualizzazioni). Tutte le manifestazioni jazz sono state copresentate con il DC Jazz Festival. Nel settore della musica classica è stato proposto, insieme alla National Gallery, un concerto dell'apprezzato Quartetto Nous, che si è esibito live dalla suggestiva cornice di Villa Carlotta sul Lago di Como (6000 visualizzazioni). Per la musica leggera, è stato proposto un concerto della cantante Tosca, premiata quest'anno con la Targa Tenco e con un Nastro D'Argento (9000 visualizzazioni).

- ALTA CUCINA, con l'organizzazione di attività di forte richiamo legate alla V Settimana della Cucina Italiana nel Mondo, tra cui un programma in collaborazione con il Washington Post su identità e cucina, a cui ha partecipato lo chef Carlo Cracco, e un webinar con la giornalista Laura Delli Colli, Presidente del Sindacato Giornalisti Cinematografici Italiani e organizzatrice dei Nastri d'Argento, che ha esaminato il ruolo della tavola nel cinema italiano.

- CELEBRAZIONE DI ANNIVERSARI, con un focus su Federico Fellini, in occasione del centenario dalla nascita del maestro, per cui si segnalano oltre al già citato "Fellini Jazz" di Enrico Pieranunzi, anche un apprezzatissimo webinar a cura di Caterina D'Amico, Direttrice del Centro di Cinematografia Sperimentale di Roma. Grande attenzione è stata data anche al 500mo anniversario dalla morte di Raffaello, per cui sono state organizzate una serie di iniziative copresentate dalla rete degli IIC del Nordamerica, nonché una conferenza, tenutasi a Washington, organizzata dall'Ambasciata e dall'Istituto in collaborazione con la National Gallery of Art.

Sede

Dall'agosto 2006, l'Istituto ha sede al quarto piano della Cancelleria dell'Ambasciata, dove sono ubicate 4 stanze

adibite ad uffici. Usufruisce inoltre di locali al pianterreno, destinati a biblioteca, e di uno spazio nel garage per uso deposito.

Risorse Umane

La struttura dell'IIC è composta da 5 unità di personale, incluso il sottoscritto. Come esposto nella premessa, la transizione al telelavoro è risultata agile ed efficiente, grazie anche all'introduzione di applicativi ad hoc per la comunicazione e lo scambio di file. Si segnala, tuttavia, come l'organizzazione di programmi online richieda sofisticate competenze e determini una mole di lavoro sensibilmente maggiore. Sarebbe pertanto auspicabile poter contare su un organico più largo.

- Emanuele Amendola, Addetto Responsabile
- Ferruccio Magatelli, contabilità (contrattista a legge locale con mansioni di collaboratore amministrativo nel settore contabilità);
- Michael Louis Giacalone, relazioni esterne, biblioteca (contrattista a legge locale con mansioni di assistente amministrativo nel settore segreteria-archivio e biblioteca);
- Anna Paparella, Segreteria, gestione eventi e sito web (contrattista a legge locale con mansioni di assistente amministrativo nel settore segreteria-archivio);
- Pasquale Intermioia, sito web e servizi informatici, gestione eventi (contrattista a legge locale con mansioni di assistente amministrativo nel settore segreteria-archivio).

Risorse Finanziarie

Le risorse finanziarie sono principalmente rappresentate dalla dotazione ministeriale, alla quale si aggiungono entrate proprie (quote associative e sponsorizzazioni dirette) pari a circa lo 0.3% delle entrate totali.

La dotazione finanziaria 2020 - per un ammontare complessivo di Euro 323.000,00 - è stata assegnata con i seguenti stanziamenti:

- Euro 143.000,00 quali rata ordinaria, accreditati sul conto di gestione dell'IIC in data 27/3/2020.
- Euro 75.000,00 quali stanziamento a valere sul Fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero (Piano straordinario "Vivere all'italiana"), istituito ai sensi dell'art. 1, comma 587, della Legge 11 dicembre 2016, n. 232 (legge di bilancio 2017), accreditati sul conto di gestione dell'IIC in due tranches il 4/5/2020 e il 12/5/2020.
- Euro 10.000,00 quali finanziamento integrativo per l'anno 2020 di iniziative di promozione integrata nel settore Cinema, previsto ai sensi dell'art. 1, comma 378, della Legge 27 dicembre 2019, n. 160 (legge di bilancio 2020), accreditati sul conto di gestione dell'IIC in data 21/10/2020.
- Euro 95.000,00 quali finanziamento a valere sul Fondo Cura Italia, ai sensi del DL 18 del 17/3/2020, accreditati sul conto di gestione dell'IIC in due tranches in data 1/12/2020 e 28/12/2020.

L'avanzo di cassa all'inizio dell'esercizio 2020, pari a USD 26.984,63, è stato utilizzato per coprire le spese impegnate al 31/12/2019 e liquidate nel corso del 2020 nonché altre spese riferite all'e.f. 2020 in attesa del finanziamento ministeriale.

Le risorse finanziarie ricevute nell'ultima parte dell'anno e il perdurare dell'emergenza sanitaria, con il conseguente posticipo di tutti i grandi progetti espositivi e di spettacolo in presenza al 2021, hanno contribuito all'avanzo di cassa finale al 31/12/2020.

Al pari degli scorsi anni, questo IIC non ha organizzato corsi di lingua italiana. Questo servizio è reso al momento impossibile da diversi fattori: in primis, la gestione diretta non è consentita dalla legislazione americana. In secondo luogo, la gestione indiretta sarebbe scarsamente conveniente giacché la Sede non dispone di aule da adibire a scopi didattici e, pertanto, un accordo in tal senso con l'Ente gestore risulterebbe menomato in partenza per la mancanza di spazi istituzionali da offrire quale contropartita agli introiti dell'Ente, che – invece – gode di autonomia e ottimi proventi.

Anche a seguito dei suggerimenti espressi in fase di approvazione del bilancio consuntivo 2018, è stata esplorata la possibilità di stipulare con i due enti gestori attivi nella circoscrizione un contratto di concessione di servizi avente quale oggetto il patrocinio morale e la promozione dei corsi di lingua attraverso i canali ufficiali dell'Istituto, anziché l'offerta di aule e di spazi dove tenere le attività didattiche. Tale proposizione ha però incontrato un primo, informale, parere avverso da parte di un legale di fiducia, il quale sostiene che, negli USA, alle Rappresentanze Diplomatiche è espressamente vietato l'esercizio di attività commerciali. I contratti stipulati dagli altri IIC con gli Enti Gestori hanno infatti quale oggetto il rimborso delle spese sostenute per l'utilizzo dei locali (corrente, guardiania, pulizia, ecc.) e sono quindi ammissibili in quanto non costituiscono, formalmente, un reddito. La ricezione di un compenso per un'attività immateriale quale la pubblicità o, come si configurerebbe localmente, un "endorsement", poggerebbe su basi legali apparentemente fragili (quantificazione del lavoro da parte del personale IIC per effettuare la pubblicità, per esempio) e rischierebbe di configurarsi con un'attività al limite del consentito. Peraltro, sarebbe difficile attribuire un valore monetario a questo tipo di "endorsement" e probabilmente, la cifra che l'Ente Gestore sarebbe disposto a concedere a fronte di tale sostegno sarebbe verosimilmente bassa. Al momento, sembrerebbe preferibile proseguire il rapporto di collaborazione amichevole già instauratosi con le due scuole di lingua cittadine, nonché la continua ricerca di sponsorizzazioni quale mezzo di finanziamento delle attività.

Inoltre, sempre nell'ottica di adempire alla missione di diffusione della lingua italiana perseguita dall'IIC, si è partecipato in maniera attiva alle iniziative promosse dall'Osservatorio Locale per la Promozione della Lingua e della Cultura Italiana negli Stati Uniti coordinato dall'Ambasciata d'Italia. In particolare, sono stati sostenuti corsi di aggiornamento rivolti ai docenti (uno a Georgetown University aperto a tutti i docenti della circoscrizione in occasione della Settimana della Lingua).

Si è provveduto infine ad un puntuale aggiornamento, ormai divenuto periodico, della banca dati delle università che offrono corsi di italiano nell'area di competenza dell'Istituto. E' stato pertanto possibile poter inviare comunicazioni mirate in occasione di importanti scadenze, quali i bandi per il sostegno alle cattedre, ai corsi di aggiornamento e ai viaggi di studio in Italia.

Vista l'impossibilità di accesso alla biblioteca da parte del pubblico durante la pandemia, sono state promosse online diverse iniziative volte alla promozione del libro, per cui si rimanda a quanto riportato sopra e nel prospetto degli eventi. Inoltre, si è colta l'occasione della chiusura al pubblico per procedere ad una ricognizione e sistematizzazione del patrimonio librario.

Attività culturali

Per una rassegna delle principali attività realizzate, si rimanda a quanto inserito nella sezione "obiettivi" e, soprattutto, alla lista eventi allegata al presente bilancio.

Collaborazioni

Nel mutato contesto della pandemia, l'Istituto ha comunque proseguito nel rafforzamento della cooperazione con le principali istituzioni culturali americane ed europee per la presentazione di eventi congiunti, divenendo un punto di riferimento nel panorama culturale cittadino, anche grazie all'intraprendenza dimostrata nella transizione alle attività

online. In particolare, si evidenziano le collaborazioni con la Delegazione dell'Unione Europea per l'evento Open House, Georgetown University e la Confederazione Svizzera per la Settimana della Lingua Italiana, con il Filmfest DC e l'American Film Institute per il settore cinema, con il DC Jazz Festival e la radio WPFW per la stagione musicale dell'Istituto, nonché con altri festival di cinema/fotografia/musica.

Ulteriori collaborazioni sono state realizzate con il CIDIM (Comitato Nazionale Italiano Musica), AMACI nonché con gli Uffici (Culturale, Commerciale e Scientifico, Militare) dell'Ambasciata, la Rappresentanza OSA e gli altri IIC presenti negli USA. Come anche indicato in premessa, la pandemia ha favorito la condivisione di programmi culturali tra gli Istituti operanti in Nordamerica, tra cui si è instaurato un clima di collaborazione armonica e fruttosa.

Conclusioni

Quanto sopra descritto e, in particolare, la massiccia presenza online, ha consentito di ampliare notevolmente il bacino di utenza dell'Istituto e potenziare la sua immagine nel territorio. Sarà importante, in futuro, massimizzare le opportunità offerte da questa esperienza e mettere a frutto le nuove capacità tecniche acquisite dal personale. Senz'altro, il bilancio sulle attività del 2020, nonostante le mutate circostanze, è pienamente positivo e testimonia capacità di adattamento e iniziativa da parte della struttura.

SEZ. DISTAC. I.I.C. WASHINGTON - 2810150

RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2020

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	21.990,571	0,000	55.602,970	68.416,410	146.009,951	0,000
Aumenti durante esercizio	380.046,923	0,000	0,000	0,000	380.046,923	0,000
Totale	402.037,494	0,000	55.602,970	68.416,410	526.056,874	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	226.415,239	0,000	15,000	15.093,010	241.523,249	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	175.622,255	0,000	55.587,970	53.323,400	284.533,625	0,000

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Raphael: 500 Years of a Master	Dal 19/02/2020 Al 19/02/2020	2.000,000	1.446,663	0,000	1.446,663	SI	SI
International Women Day: Invisible Women	Dal 06/03/2020 Al 06/03/2020	2.000,000	718,735	0,000	718,735	NO	SI
Maledetto Modigliani	Dal 09/12/2020 Al 13/12/2020	4.000,000	2.852,253	1.000,000	3.852,253	SI	SI
	Totale	8.000,000	5.017,651	1.000,000	6.017,651		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
(Evento 2021) Duo Dego-Leonardi	Dal --/--/--- Al --/--/---	6.000,000	4.889,577		4.889,577	--	NO
Fellini@100 - Fellini Jazz: Enrico Pieranunzi Trio	Dal 04/02/2020 Al 04/02/2020	10.000,000	5.719,305	1.000,000	6.719,305	SI	SI
Marco Ciampi Solo Recital	Dal 23/04/2020 Al 23/04/2020	120,000	96,162	0,000	96,162	SI	SI
Quartetto Noûs	Dal 16/07/2020 Al 16/07/2020	2.500,000	2.415,859	750,000	3.165,859	SI	SI
DC Jazz Festival 2020: Duo Fabrizio Bosso e Julian Mazzariello	Dal 01/07/2020 Al 01/07/2020	3.100,000	2.819,575	500,000	3.319,575	SI	SI
DC Jazz Festival 2020: Dado Moroni Trio	Dal 26/09/2020 Al 26/09/2020	4.100,000	3.773,189	20.000,000	23.773,189	SI	SI
DC Jazz Festival 2020: Duo Rita Marcotulli e Luciano Biondini	Dal 29/10/2020 Al 29/10/2020	8.100,000	7.306,251	500,000	7.806,251	SI	SI
DC Jazz Festival 2020: Duo Paolo Fresu e Daniele Di Bonaventura	Dal 13/11/2020 Al 13/11/2020	11.000,000	9.851,683	500,000	10.351,683	SI	SI
Il viaggio: A Journey with Tosca	Dal 15/12/2020 Al 15/12/2020	8.500,000	7.616,739	0,000	7.616,739	SI	SI
	Totale	53.420,000	44.488,340	23.250,000	67.738,340		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Design

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Material Vs. Material: Exploring Avant-Garde Jewelry	Dal 20/02/2020 Al 20/02/2020	2.000,000	1.472,089	2.000,000	3.472,089	SI	SI
IV Italian Design Day - V1CO: Milan and Vico Magistretti	Dal 02/03/2020 Al 02/03/2020	5.000,000	4.329,313	0,000	4.329,313	NO	SI
	Totale	7.000,000	5.801,402	2.000,000	7.801,402		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Cineforum	Dal 01/01/2020 Al 31/12/2020	3.000,000	2.432,589	0,000	2.432,589	SI	SI
Filmfest DC at Home	Dal 15/05/2020 Al 03/07/2020	500,000	407,465	15.000,000	15.407,465	SI	SI
Fare Cinema	Dal 12/06/2020 Al 18/06/2020	1.000,000	861,927	0,000	861,927	SI	SI
Filmfest DC - Private Screening	Dal 02/10/2020 Al 11/10/2020	1.000,000	787,043	10.000,000	10.787,043	SI	SI
The Shortest Day	Dal 21/12/2020 Al 21/12/2020	0,000	1.011,303	0,000	1.011,303	SI	SI
	Totale	5.500,000	5.500,327	25.000,000	30.500,327		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cucina

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
V Settimana della Cucina Italiana nel Mondo - Bread, Love and Dreams: A Taste of Italian Cinema	Dal 18/11/2020 Al 18/11/2020	1.000,000	654,030	0,000	654,030	SI	SI
V Settimana della Cucina Italiana nel Mondo - A Bite of Culture. Contemporary Italian Cuisine: Tradition and Innovation	Dal 17/11/2020 Al 17/11/2020	5.000,000	3.508,842	1.000,000	4.508,842	SI	SI
	Totale	6.000,000	4.162,872	1.000,000	5.162,872		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
International Holocaust Remembrance Day - Italian Mothers and Daughters: Writings from the Holocaust	Dal 27/01/2020 Al 27/01/2020	3.000,000	1.450,893	1.000,000	2.450,893	SI	SI
	Totale	3.000,000	1.450,893	1.000,000	2.450,893		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Linguistica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
XX Settimana della lingua Italiana nel Mondo - Drawing Stories, the evolution of Italian Language in Comics	Dal 19/10/2020 Al 15/11/2020	5.000,000	4.084,736	20.000,000	24.084,736	SI	SI
XX Settimana della lingua Italiana nel Mondo - Kids Euro Festival: Gianni Rodari's Telephone Tales	Dal 17/10/2020 Al 29/11/2020	6.000,000	5.011,816	2.000,000	7.011,816	SI	SI
XX Settimana della Lingua Italiana - Webinar: Adopting Technological Tools to Enhance Student Engagement and Participation in Remote and Online Italian Language Courses	Dal 23/10/2020 Al 23/10/2020	1.500,000	1.222,394	1.500,000	2.722,394	SI	SI
	Totale	12.500,000	10.318,946	23.500,000	33.818,946		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Editoria

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Premio Strega	Dal 12/05/2020 Al 04/07/2020	1.200,000	896,422	4.000,000	4.896,422	SI	SI
(Evento 2019) XIX Settimana della Lingua Italiana nel Mondo: incontro con Helena Janeczek	Dal 21/10/2019 Al 21/10/2019	3.000,000	439,108	0,000	439,108	SI	SI
	Totale	4.200,000	1.335,530	4.000,000	5.335,530		